

Latvia's free self-check e-tool for citizenship applicants

https://pmlp.gov.lv Jānis Reiniks (janis.reiniks@pmlp.gov.lv)

2022



Republic of Latvia

WHAT IS SELF-CHECK E-TOOL?

- Free and publicly available @ <u>https://pilsonibasparbaude.pmlp.gov.lv;</u>
- Web based application;
- Accessible trough different digital means PC, Mobile;
- Accessible to people with disabilities;
- Provides a clearer understanding of what is to be expected during the examination;
- Allows citizenship applicants and other interested persons to try naturalization tests and be confident with one's knowledge.



WHAT IS INSIDE?

- E-tool consists of two parts public and administrative (available only to authorized OCMA personal);
- Public part consists of two modules:
 - Latvian language proficiency test that includes tests of Listening, Reading, Writing and Speech recognition,
 - Knowledge check that includes tests of National anthem knowledge, Basics of Latvian history and culture, Basics of the Constitution of the Republic of Latvia;
- Administrative part used for creation and management of tests and other related content.



NUANCES OF THE PROCESS

- Process is initiated after input of information that is used in calculations of test or tests to be completed;
- According to input, applicant may complete whole set of tests or specific tests;
- Tests are time limited;
- Audio/video content playing is limited to two times;
- Before each test, examinees are informed about test count to be completed;
- At the end of each test, summary of results is provided and indication whether test is completed successfully or not.





Pilsonības un migrācijas lietu pārvalde

PILSONĪBAS PĀRBAUDE

Iestatījumi

Latvijas pilsonību var iegūt naturalizācijas kārtībā.

Latvijas pilsonību naturalizācijas kārtībā var iegūt persona no 15 gadu vecuma:

- kuras pastāvīgā dzīvesvieta pēdējos piecus gadus ir Latvijā un tai ir legāls iztikas avots;
- kura prot latviešu valodu, zina Latvijas Republikas Satversmes pamatnoteikumus, valsts himnas tekstu, Latvijas vēstures un kultūras pamatus.

Kopā ar vecākiem var naturalizēties arī bērni līdz 15 gadu vecumam, kuri pastāvīgi dzīvo Latvijā. Skaītī <u>šeit</u>!

Latvijas pilsonību var iegūt reģistrācijas kārtībā kā latvietis vai līvs.

Latvijas pilsonību reģistrācijas kārtībā kā latvietis vai līvs var iegūt persona, kuras tautība ir latvietis vai līvs, kuras priekštecis dzīvoja Latvijā laika posmā no 1881.gada līdz 1940.gada 17.jūnijam un prot latviešu valodu. Skarīt <u>šeit!</u>

Aizpildiet informāciju, lai noteiktu pārbaudes veidu:

Lūdzu, ņemiet vērā, aizpildot šo informāciju, Jūs piekrītat savu datu apstrādei! (?) Latvijas pilsonības iegūšana *

	~
Vecums *	
	~
legūtā izglītība latviešu valodā * (?)	
	~
Noteikta invaliditāte *	
	~
	Sākt

Šis ir latviešu valodas prasmes (turpmāk – valodas prasme) un Latvijas Republikas Satversmes pamatnoteikumu, valsts himnas teksta, Latvijas vēstures un kultūras pamatu zināšanas (turpmāk – zināšanas) pārbaudes paraugs.



Republic of Latvia

Pilsonības un migrācijas lietu pārvalde

PILSONĪBAS PĀRBAUDE

Šis ir latviešu valodas prasmes (turpmāk – valodas prasme) un Latvijas Republikas Satversmes pamatnoteikumu, valsts himnas teksta, Latvijas vēstures un kultūras pamatu zināšanas (turpmāk – zināšanas) pārbaudes paraugs.

	Sākt pārbaudi		
Pārbaudes daļas			
Nosaukums	Laiks izpildei		
Latviešu valodas prasmes pārbaude			
Klausīšanās	30 minūtes	Pildīt tikai šo daļu	
Lasīšana	30 minūtes	Pildīt tikai šo daļu	
Raksfīšana	30 minūtes	Pildīt tikai šo daļu	
Runa	15 minūtes	Pildīt tikai šo daļu	
Zināšanu pārbaude			
Valsts himnas teksts	15 minūtes	Pildīt tikai šo daļu	
Latvijas vēstures un kultūras pamati	15 minūtes	Pildīt tikai šo daļu	
Latvijas Republikas Satversmes pamatjautājumi	15 minūtes	Pildīt tikai šo daļu	



LISTENING

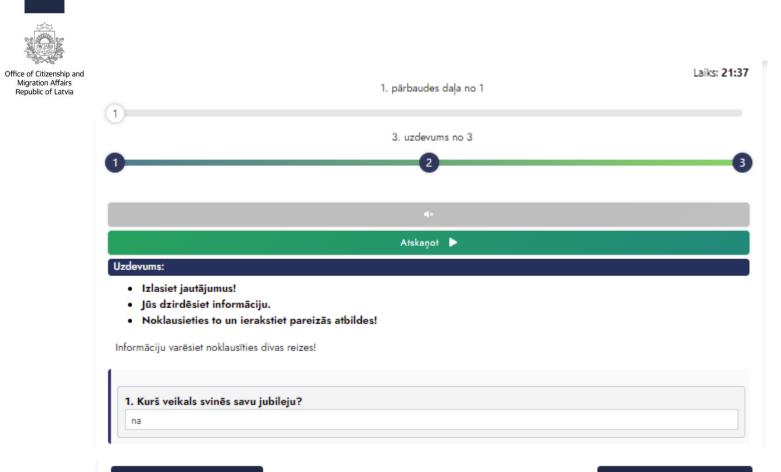
	1. pārbaudes daļa no 1	Laiks: 27:59
1		
	1. uzdevums no 3	
0	2	3
	41	
Uzdevums:		
 Izlasiet jautājumus un Iūs dzirdēsiet četras ī 		

• Katram jautājumam ir trīs attēli. Atzīmējiet pareizo!

Tekstu varēsiet noklausīties divas reizes!

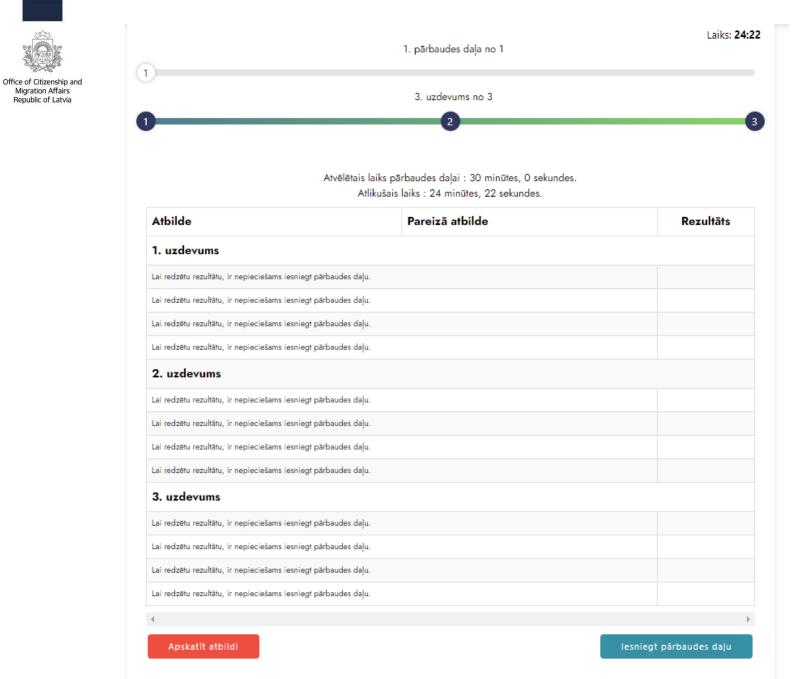
	Atskaņot 🕨	
1. Kas vēl ir jānopērk?		
Atbilžu varianti:		
Olas	Gaļa	Ogas Nākamais uzdevums

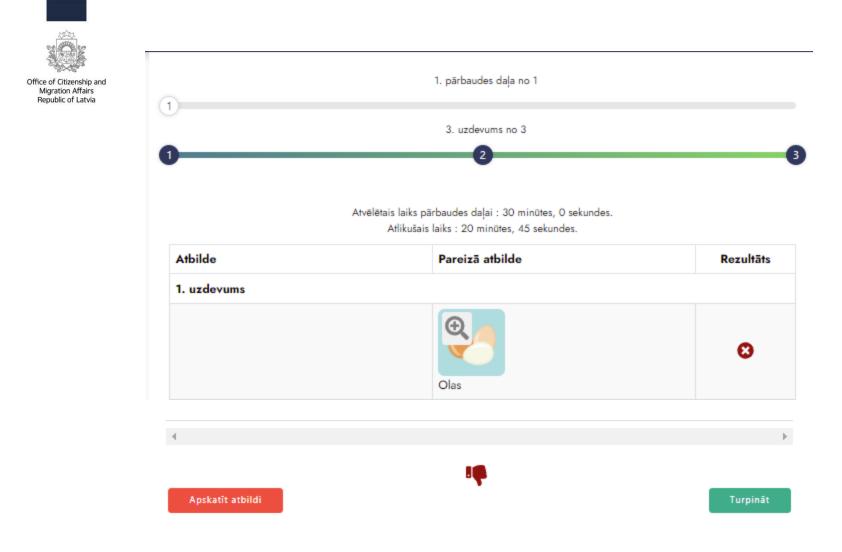
Office of Citizenship and Migration Affairs	Laiks: 23:22 1. pārbaudes daļa no 1
Republic of Latvia	
	2. uzdevums no 3
	2 3
	■ 0
	Atskaņot 🕨
	Uzdevums:
	 Izlasiet jautājumus! Jūs dzirdēsiet divu cilvēku sarunu. Noklausieties tekstu un atzīmējiet pareizās atbildes! Tekstu varēsiet noklausīties divas reizes!
	1. Kas atbildēja uz telefona zvanu?
	Atbilžu varianti:
	Transporta daļas vadītāja Autobusa vadītāju pārstāve Piepilsētas autobusu darbiniece
	lepriekšējais uzdevums Nākamais uzdevums



lepriekšējais uzdevums

Pabeigt pārbaudes daļu







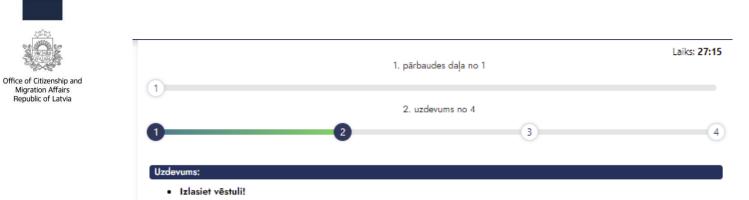


Pārbaudes rezultāti		
Pārbaudes nosaukums: Pilsonības iegūšanai naturalizācijas kārtīb	pā no 15 līdz 64 gadiem	
Valodas pārbaude		
Klausīšanās	. nenokārtota	
Doties uz lapas sākumu	Atvērt atsauksmju veidni	Apskatīt atbildes



READING

		1. pārbaudes daļa no 1	Laiks: 2
)		1. uzdevums no 4	
	2	(3
Jzdevums:			
 Izlasiet informā 	-		
 Izvāliotios paro 	izo nozīmi katrai inform	acijas zīmoj	
 Izvēlieties pare Atzīmējiet pare 	izo nozīmi katrai inform izo atbildi!	lācijas zīmei!	
		lācijas zīmei!	
Atzīmējiet pare	izo atbildi!	lācijas zīmei!	
	izo atbildi!	lācijas zīmei!	
 Atzīmējiet pare 1. Muzejs slēgts p 	izo atbildi!	lācijas zīmei!	
Atzīmējiet pare	izo atbildi!		
 Atzīmējiet pare 1. Muzejs slēgts p Atbilžu varianti: Muzejs apmeklētā 	izo atbildi!	Aācijas zīmei! Muzejā apmeklētāji netiek gaidīti pirmdienās	Muzejs apmeklētājus gaida visās darbadienās

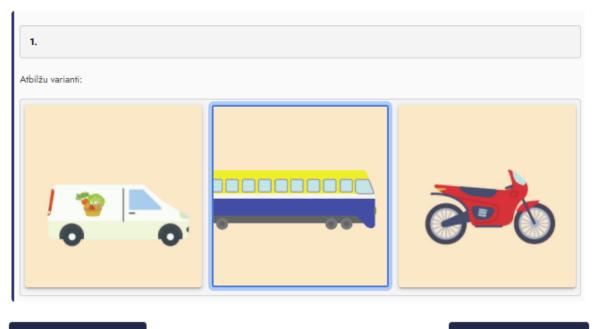


- Atrodiet zīmējumus, kas parāda, ko Kalniņas kundze raksta Vanaga kungam!
- Izvēlieties pareizos zīmējumus un atzīmējiet tos!

Godātais Vanaga kungs!

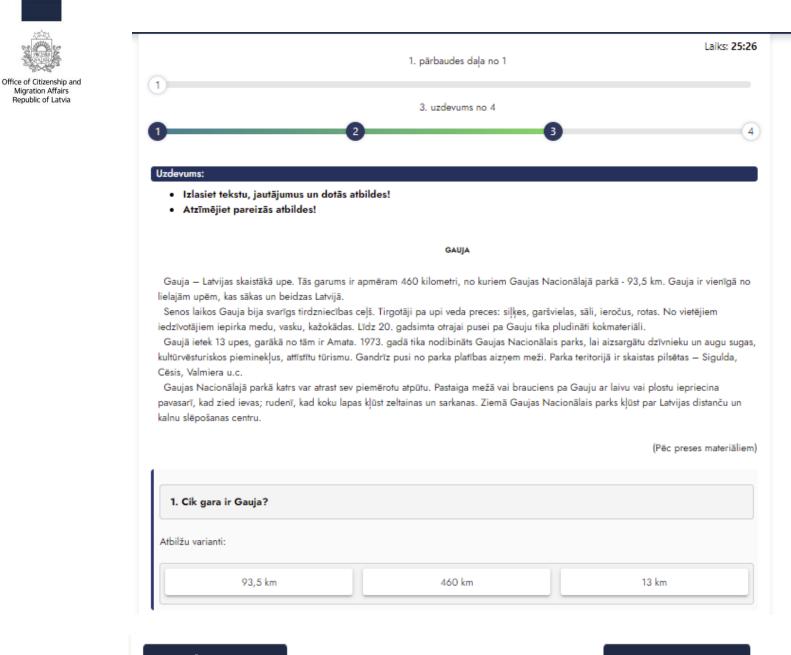
Jau labu laiku redzu, ka ceturtdienās Jūsu saimniecības kravas mikroautobuss ved uz mūsu ciematu un pie baznīcas Lienes ielā pārdod dažādus pārtikas produktus pēc individuāla pasūtījuma. Es labprāt nopirktu Jūsu ražoto sieru. Dzirdēju, ka Jūs tirgojat arī dažādas tējas. Lūdzu, atvediet liepziedu un piparmētru tēju! Mani interesē, vai internetā ir pieejams preču saraksts. Tad nākamreiz es varētu pasūtīt vairāk produktu.

Ar cieņu Z.Kalniņa

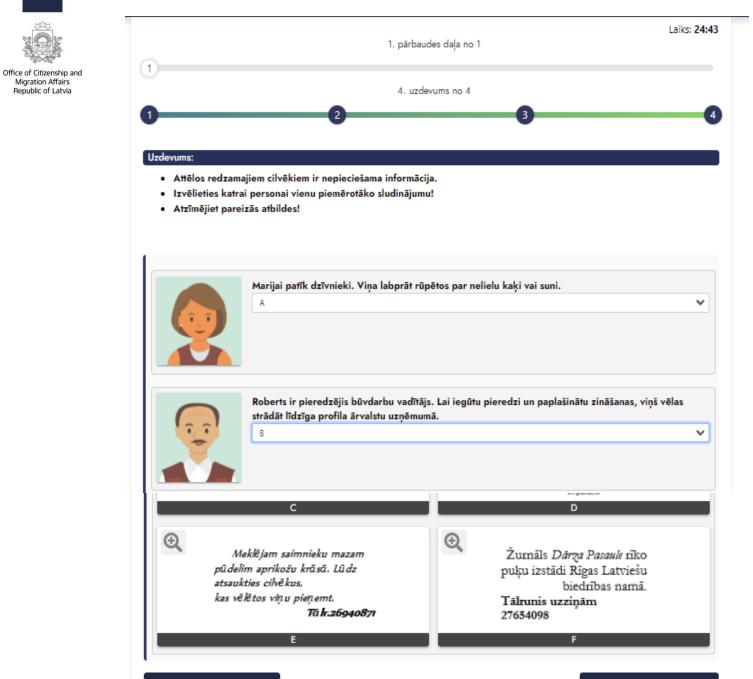


lepriekšējais uzdevums

Pabeigt pārbaudes daļu



lepriekšējais uzdevums





WRITING

1. pārbaudes daļa no 1	Laiks: 28:34
1 1. uzdevums no 2	
	(2
Uzdevums: • Izlasiet teikumus!	
 Izvēlieties no dotajiem vārdiem piemēroto un ierakstiet to teikumā tukšajā vietā pareizajā formā! 	
Ātri, <u>būt,</u> jūs, kluss, patīkams, piektais, rīsi, sarunāties, skriet, suns, tavs	
PARAUGS. Gatis mācās Rīgas Stradiņa universitātes 1.kursā, viņš <u>būs</u> ārsts.	
Man ļoti garšo <u>rīsu</u> putra.	
Mīļie vecmāmiņ un vectētiņ! Sestdien es atbraukšu pie <u>tevis</u> ciemos.	

Nākamais uzdevums



Laiks: 27:07 Office of Citizenship and 1. pārbaudes daļa no 1 Migration Affairs Republic of Latvia 1 2. uzdevums no 2

Uzdevums:

- Izlasiet situāciju un iedomājieties sevi tajā!
- Jūs vēlaties nopirkt kafijas automātu. Uzrakstiet īsu vēstuli brālim/māsai!
- Aprakstiet plašāk vienu plāna punktu (pēc izvēles)!

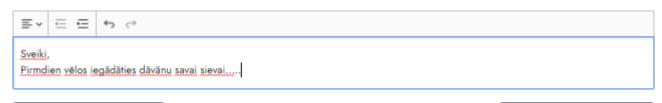
Vēstulē uzrakstiet:

1) kad un kam vēlaties nopirkt;

2) kāpēc;

- 3) kādu vēlaties nopirkt;
- 4) kur vēlaties nopirkt;
- 5) kā brālis/māsa var palīdzēt.

Rakstiet savu vēstuli šeit! Vēstulē jābūt 50-70 vārdiem.



lepriekšējais uzdevums

Pabeigt pārbaudes daļu

2

1. pārbaudes daļa no 1

2. uzdevums no 2

Uzdevums:

1

- Izlasiet situāciju un iedomājieties sevi tajā!
- Jūs vēlaties nopirkt kafijas automātu. Uzrakstiet īsu vēstuli brālim/māsai!
- Aprakstiet plašāk vienu plāna punktu (pēc izvēles)!

Vēstulē uzrakstiet:

kad un kam vēlaties nopirkt;

kāpēc;

- 3) kādu vēlaties nopirkt;
- kur vēlaties nopirkt;
- 5) kā brālis/māsa var palīdzēt.

Rakstiet savu vēstuli šeit! Vēstulē jābūt 50-70 vārdiem.

E v 任 E ら e

Sveiki, Pirmdien vēlos iegādāties dāvānu savai sievai.....

Vēstules paraugs:

Labdien, Jāzep!

Mūsu mammai šosestdien būs dzimšanas diena, tāpēc ir vajadzīga dāvana. Domāju nopirkt kafijas automātu. Tu taču zini, cik ļoti viņai garšo laba kafija.

Gribu nopirkt lielu, bet izturīgu. Tādu, lai mammai būtu ērts ikdienas lietošanā.

Veikalā "Preces mājai" jau noskatīju, rīt nopirkšu. Tikai būs jāizvēlas krāsa, kas viņai varētu patikt.

Zinu, ka Tu brauksi pie mammas jau piektdienas vakarā. Es nevarēšu aizbraukt — man šoreiz nedēļas nogalē būs jāstrādā. Vai Tu varētu aizvest kafijas automātu un apsveikt mammu no mums abiem? Es viņai piezvanīšu

vakarā, bet apciemošu nākamsestdien.

Liene

2



SPEECH RECOGNITION

	Laiks: 14:22
1. pärbaudes daļa no 1	
1. uzdevums no 1	
zdevums:	
lutvārdu daļā ir 3 uzdevumi.	
1. uzdevums – intervija, jäatbild uz jautājumiem.	
2. uzdevums – saruna par doto sadzīves situāciju.	
3. uzdevums – stāstījums par attēlu un savu domu izteikšana.	
Otrā un trešā uzdevuma veikšanu atvieglo darba lapa un krāsains attēls.	
Noskatieties video, lai saprastu, kā tas notiek dzīvē!	
residences rece, la septend, la la rener este:	
	-
	and the second se
0:00/8:02	
Uz interviju ir ieradies Aleksandrs.	
Uz interviju ir ieradies Aleksandrs.	

Note!

This test is not being evaluated. Its meaning is to provide notion about conditions of dialogue that happens between applicant and examiner.



NATIONAL ANTHEM KNOWLEDGE

		1. pārbaudes daļa r	no 1	Laiks: 14:2
1		1. uzdevums no	1	
1 Uzdevums:				
Uzdevums:				
	Latvijas valsts himnas teksta zinā	āšanu pārbaudi!		
	Latvijas valsts himnas teksta zinā	āšanu pārbaudi! Kā vēlaties pildīt himnas uz	zdevumu?	



NATIONAL ANTHEM - SPEECH

	1. pārbaudes daļa	a no 1	Laiks: 13:48
1)			
2	1. uzdevums n	10 1	
0			
Uzdevums:			
Lūdzu, veiciet Latvijas valsts himnas	aksta zināšanu pārbaudi!		
Apraksts:			
	iežot "Sākt ierakstu"! Izrunājiet lēnām u iriet ierakstu, nospiežot uz sarkanās pog botu balss atpazīšanas sistēmu (?)		
	Notiek ieraksts		
MŪS, SVĒTĪ JEL, LAID,			
			1
		Pa	abeigt pārbaudes daļu



1. pārbaudes daļa no 1

1. uzdevums no 1

Uzdevums:

(1)

1)

Lūdzu, veiciet Latvijas valsts himnas teksta zināšanu pārbaudi!

Apraksts:

Lūdzu, ierunājiet himnas tekstu, nospiežot "Sākt ierakstu"! Izrunājiet lēnām un iespējami skaidri katru himnas vārdu. Tekstu varēsiet ierunāt atkārtoti. Pēc teksta ierunāšanas, apturiet ierakstu, nospiežot uz sarkanās pogas "Notiek ieraksts"! Pārliecienieties, ka ekrānā redzami visi himnas teksta värdi!

а.

4 ...

Rezultāti

- DIEVS SVĒTĪ LATVIJU
- MÜS DÄRGO TĒVIJU
- SVĒTĪ JEL LATVIJU
- AK SVĒTĪ JEL TO
- KUR LATVJU MEITAS ZIED
- KUR LATVJU DĒLI DZIED
- LAID MUMS TUR LAIME DIET
- MŪS LATVIJĀ

4	MŪS SVĒTĪ JEL LAID
4	IEVS JEL LAID AK

JEL TO



NATIONAL ANTHEM - WRITING

	1. pārbaudes daļa no 1	Laiks: 14:2
1	1. uzdevums no 1	
1		
Uzdevums:		
Lūdzu, veiciet Latvijas valsts himnas teksta z	ināšanu pārbaudi!	
Apraksts:		
Lūdzu, ierakstiet himnas tekstu un pārliecin	ieties, ka himnas teksts ir korekti sadalīts rindiņās un esat lietojis v	visas nepieciešamās pieturzīmes
	Dievs světí Latviju, ak světí jéj to	
		Pabeigt pārbaudes daļu



1. pārbaudes daļa no 1

1. uzdevums no 1

Uzdevums:

1)

1)

Lūdzu, veiciet Latvijas valsts himnas teksta zināšanu pārbaudi!

Apraksts:

Lūdzu, ierakstiet himnas tekstu un pārliecinieties, ka himnas teksts ir korekti sadalīts rindiņās un esat lietojis visas nepieciešamās pieturzīmes!

...

Rezultāti

- Dievs, svēfī Latviju,
- Mūs' dārgo tēviju,
- Svētī jel Latviju,
- Ak, svētī jel to!
- Kur latvju meitas zied,
- Kur latvju dēli dzied,
- Laid mums tur laimē diet,
- Mūs' Latvijā!

Dievs svētī Latviju, ak svētī jēl to

Pabeigt pārbaudi



_

BASICS OF LATVIAN HISTORY AND CULTURE

	1. pārbaudes daļa no 1	Laiks: 14:00
)	1. uzdevums no 1	
zdevums:		
asiet katru jautājumu! tram jautājumam ir trīs atbilžu varianti. Atzīm	ējiet pareizo!	
1. Kurš no minētajiem apbalvojumiem ir	augstākais Latvijas valsts apbalvojums?	
bilžu varianti:		
Triju Zvaigžņu ordenis	Lāčplēša ordenis	Atzinības krusts
2. Kuri no minētajiem apstākļiem šobrīd	nosaka Latvijas iedzīvotāju skaita samazinā:	ianos?
2. Kuri no minētajiem apstākļiem šobrīd bilžu varianti:	nosaka Latvijas iedzīvotāju skaita samazinā:	šanos?

Pabeigt pārbaudes daļu



Uzdevums:

1

(1)

Izlasiet katru jautājumu!

Katram jautājumam ir trīs atbilžu varianti. Atzīmējiet pareizo!

1. Kurš no minētajiem apbalvojumiem ir a	augstākais Latvijas valsts apbalvojums?	
Atbilžu varianti:		
⊘ Triju Zvaigžņu ordenis	Lāčplēša ordenis	Atzinības krusts
2. Kuri no minētajiem apstākļiem šobrīd	nosaka Latvijas iedzīvotāju skaita samazin	āšanos?
Atbilžu varianti:		
Negatīvs mehāniskais un pozitīvs dabiskais pieaugums	P ozifīvs mehāniskais un negatīvs dabiskais pieaugums	Negatīvs mehāniskais un dabiskais pieaugums



BASICS OF THE CONSTITUTION OF THE REPUBLIC OF LATVIA

1)	1. pārbaudes daļa no 1		Laiks: 14:39
	1. uzdevums no 1		
1)			
Uzdevums: Izlasiet katru jautājumu! Katram jautājumam ir trīs atbilžu varianti. Atzīmējiet pare	eizo!		
 Kam pieder Latvijas valsts suverēnā vara? Atbilžu varianti: 			
Saeimai	Valsts prezidentam	Latvijas tautai	
2. Kādas krāsas ir Latvijas valsts karogā? Atbilžu varianti:			
Sarkana un zila	Sarkana un balta	Zila un balta	

Pabeigt pārbaudes daļu



1

(1)

1. uzdevums no 1

Atvēlētais laiks pārbaudes daļai : 15 minūtes, 0 sekundes. Atlikušais laiks : 14 minūtes, 46 sekundes.

Atbilde	Pareizā atbilde	Rezultāts
1. uzdevums		
Latvijas tautai	Latvijas tautai	S
Zila un balta	Sarkana un balta	8
	Latviešu	8
	Saeimai	8
	Vispārējās vēlēšanās	8
	No 18 gadu vecuma	8
	No 21 gada vecuma	8
	Uz četriem gadiem	8







1. pārbaudes daļa no 1

1. uzdevums no 1

Uzdevums:

(1)

1

Izlasiet katru jautājumu!

Katram jautājumam ir trīs atbilžu varianti. Atzīmējiet pareizo!

1. Kam pieder Latvijas valsts suverēnā vara?		
Atbilžu varianti:		
Saeimai	Valsts prezidentam	Latvijas tautai
2. Kādas krāsas ir Latvijas valsts karogā	?	
Atbilžu varianti:		
Sarkana un zila	Sarkana un balta	X Zila un balta



FEEDBACK

Pārbaudes rezultāti

Pārbaudes nosaukums: Pilsonības iegūšanai naturalizācijas kārtībā no 15 līdz 64 gadiem

Zināšanu pārbaude

lesniegt atsauksmi



SOME FACTS

- More than 27.3k views since Go-live in July 2021;
- OCMA in cooperation with European language technology and localization company Tilde developed Artificial Intelligence (AI) that is used by self check e-tool to recognize speech (spoken anthem);
- To deploy AI at-least 130 initial audio recordings from non native speakers were collected through specific campaign;
- The audio recordings submitted by the examinees is used to continuously to develop AI solution for Latvian language recognition;
- AI training is a complex and time-consuming process that is not possible without qualitative and diverse data in order for a speech recognizer to be able to fully recognize national anthem, it needs thousands of different audio samples. People pronounce the words of the anthem differently the dialects, diction, timbre, accents, and acoustic quality are different, and all these variables for artificial intelligence must be taken into account in the process of machine learning.



PUBLIC AWARENESS

- The brochure about the acquisition of Latvian citizenship under the naturalisation procedure: <u>https://www.pmlp.gov.lv/en/media/5864/download</u>
- Informative material about e-tool: <u>https://www.pmlp.gov.lv/en/media/5855/download</u>
- Naturalization self check e-tool. Video with English subtitles: <u>https://www.youtube.com/watch?v=wn7k6OMyIE4</u>
- Naturalization self check e-tool. Video with Russian subtitles. <u>https://www.youtube.com/watch?v=xz6mB0eLxDM</u>
- OCMA self check e-tool. Video with English subtitles: <u>https://www.youtube.com/watch?v=8yJOW9zMYQg</u>
- OCMA self check e-tool. Video with Russian subtitle: <u>https://www.youtube.com/watch?v=dklrO4moq4A</u>
- How to use naturalization e-tool? Guide in English: <u>https://www.youtube.com/watch?v=1PbPBt-0Ahc</u>
- How to use naturalization e-tool? Guide in Russian: https://www.youtube.com/watch?v=D54JY_brX2w
- Online seminar about naturalization e-tool in Latvian: <u>https://www.youtube.com/watch?v=funhIzATIXE</u>



Thank you for your attention!

Jānis Reiniks (janis.reiniks@pmlp.gov.lv)